



Briselē, 2025. gada 9. decembrī
(OR. en)

14941/25
ADD 1

Starpiestāžu lieta:
2025/0231(NLE)

COPEN 329
CYBER 316
JAI 1594
COPS 563
RELEX 1405
JAIEX 126
TELECOM 384
POLMIL 342
CFSP/PESC 1582
ENFOPOL 411
DATAPROTECT 283

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju pret kibernetiskās drošības – starptautiskās sadarbības stiprināšana konkrētu noziegumu, ko izdara, izmantojot informācijas un komunikācijas tehnoloģiju sistēmas, apkarošanā un apmaiņā ar pierādījumiem elektroniskā formā par smagiem noziegumiem

Atrunas

1. Attiecībā uz atrunām Savienība un dalībvalstis rīkojas saskaņā ar turpmāk minētajām norādēm attiecībā uz Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju pret kibernetizāciju; Starptautiskās sadarbības stiprināšana konkrētu noziegumu, ko izdara, izmantojot informācijas un komunikācijas tehnoloģiju sistēmas, apkarošanā un apmaiņā ar pierādījumiem elektroniskā formā par smagiem noziegumiem ("Konvencija").
2. Konvencijā nav īpašu noteikumu par atrunām. Toties tajā ir skaidri noteikts, ka dalībvalsts var deklarēt, ka tā izmanto kādu no atrunām, kas paredzētas dažos Konvencijas pantos: 11. panta 3. punktā, 23. panta 3. punkta a) apakšpunktā; 23. panta 3. punkta b) apakšpunkta otrajā daļā; 42. panta 5. punktā; 63. panta 3. un 4. punktā. Konvencija arī netieši pieļauj citas atrunas ar noteikumu, ka minētās atrunas atbilst 19. panta c) punktam Vīnes Konvencijā par starptautisko līgumu tiesībām, kas parakstīta Vīnē 1969. gada 23. maijā, un starptautiskajām paražu tiesībām un nav nesaderīgas ar Konvencijas priekšmetu un mērķi.
3. Savienība un tās dalībvalstis izdara atrunu, pamatojoties uz 63. panta 3. punktu, kurā norāda, ka tās neuzskata tām par saistošu 63. panta 2. punktu attiecībā uz strīdu izšķiršanu jautājumos, kas ir Savienības kompetencē, vai attiecībā uz strīdu izšķiršanu starp dalībvalstīm vai starp Savienību un kādu dalībvalsti.

4. Ja dalībvalstis apsver iespēju formulēt savas atrunas, tās iepriekš informē Komisiju.
 5. Cilvēktiesību nosacījumi un garantijas, kas atzīti un paredzēti Konvencijā, tostarp 6. pantā, 21. panta 4. punktā, 24. pantā, 36. pantā, 37. panta 15. punktā un 40. panta 22. punktā, ir daļa no Konvencijas priekšmeta un mērķa. Tādēļ Savienība un tās dalībvalstis neizdara atrunas par minētajiem pantiem. Savienībai būtu jāiebilst pret dalībvalsti, kuras nav ES dalībvalstis, jebkurām šādām atrunām, kuras uzskata par nesaderīgām ar konvencijas priekšmetu un mērķi, neskarot iespēju dalībvalstīm izdarīt tādu pašu atrunu koordinētā veidā.
-